



# Table des matières

MÉMORANDUM.....	3
ORDRE DU JOUR.....	4
MOT DE LA PRÉSIDENTE.....	5-12
PROCÈS-VERBAL ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2022/2023.....	13-17
NOTRE VISION, NOTRE MISSION ET NOS VALEURS.....	18
MODÈLE LOGIQUE.....	19
ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS POUR L'ANNÉE 2023/2024.....	20-36
GESTION & OPÉRATIONS .....	37-49



# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU CRFM

## Mémoire

### MÉMEMORANDUM

5850-4 (Présidente du CRFM)

12 août 2024

AVIS DE CONVOCATION POUR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE (AGA) DU CRFM DE MOOSE JAW INC.

Réf.: Règlements administratifs III. 4. (a) du CRFM de Moose Jaw Inc. Mai 94

Ceci est pour vous aviser que l'Assemblée générale annuelle du CRFM de Moose Jaw Inc. aura lieu le jeudi 12 septembre 2024 à 17h30. Vous trouverez ci-joint l'ordre du jour de l'Assemblée ainsi que divers autres documents dont vous devez prendre connaissance.

T.Barclay

Présidente du CRFM

Pièces jointes

Liste de distribution

Action

Conseil d'administration du CRFM

Directeur exécutif du CRFM

Info

Commandant de l'escadre

Adjudant-chef de l'escadre



# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU CRFM

## Ordre du jour

**Date: Jeudi le 12 août 2024 à 17h30**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. SALUTATIONS DU COMMANDANT DE L'ESCADRE ET DE L'ADJUDANT-CHEF DE L'ESCADRE
4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE 2023
5. RAPPORTS
6. ADOPTION DES ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS 2023/24
7. NOMINATION DE L'AUDITEUR POUR 2024/25
8. DISCUSSION/RECONNAISSANCES
9. ÉLECTION ET PRÉSENTATION DES ADMINISTRATEURS À L'ASSEMBLÉE
10. AJOURNEMENT DE LA RÉUNION DE L'AGA



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Tammy Barclay



Cette année a été marquée par une introspection avec un regard tourné vers l'avenir dans le cadre du processus de planification de la succession du conseil d'administration. De plus, dans le cadre de la discussion sur la modernisation, le conseil a examiné, discuté et consulté les parties prenantes nationales et locales afin de déterminer le meilleur modèle de gouvernance pour le CRFM de Moose Jaw Inc. Après une année d'engagement, de recherche et de consultation collaborative, le conseil a voté pour la transition d'une Organisation à But Non Lucratif (OBNL) à une entité de Fonds Non Publics (FNP). La nouvelle entité de gouvernance sous FNP permettra une consolidation des ressources à la fois au niveau des ressources humaines et opérationnel à Moose Jaw et à Portage, tout en offrant de meilleures synergies avec nos principaux financeurs et parties prenantes des SFM et de l'escadre. De plus, à mesure que le programme de Formation des Futurs Équipages évolue à la 15e Escadre et à Portage, la proposition du CRFM permettra de mieux aligner l'organisation avec les parties prenantes locales pour créer des économies et

des opportunités de financement afin de mieux transformer et paralléliser le programme de formation de manière à ce que les besoins familiaux militaires spécifiques aux sites soient mieux soutenus de manière adaptative et fluide. Les SFM ont assuré au conseil que des ressources supplémentaires seront mises à disposition pour soutenir la transition, ainsi que les coûts opérationnels continus associés aux modifications de la structure de gouvernance, ce qui aboutira à une expérience client fluide en ce qui concerne l'accès aux programmes et services et le maintien du personnel nécessaire. Ultimement, la communauté aura son mot à dire pour déterminer ce que la communauté militaire préfère par un vote formel sur la proposition en utilisant une plateforme en ligne afin d'assurer une inclusion maximale et des retours d'information de la part des communautés militaires de Portage et de Moose Jaw. Quel que soit le résultat, la direction supérieure et la gestion du CRFM restent déterminées à maintenir le même niveau élevé de professionnalisme, le même standard de services, ainsi que les programmes et services spécifiques aux mandats et aux sites actuellement disponibles pour les communautés militaires de la 15e Escadre, de Portage et du sud de la Saskatchewan, indépendamment de la décision de gouvernance globale. Veuillez prendre le temps de consulter le synopsis de la transition de gouvernance proposé à la fin de ce rapport, qui comprend un document de comparaison OBNL vs FNP, des calendriers et des informations supplémentaires pour mieux aider chaque membre du la 15e Escadre et de Portage ainsi que leurs partenaires à mieux comprendre la transition proposée. Tous les membres et leurs partenaires sont invités à exprimer leurs préoccupations ou à poser des questions concernant la motion. De plus, veuillez voter selon votre conscience, car cet élément peut avoir des membres soutenant la structure organisationnelle actuelle (OBNL), tandis que d'autres peuvent soutenir la conversion en entité FNP. L'essence de la discussion devrait être de déterminer si la communauté militaire est mieux servie sous la structure OBNL ou FNP.



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Tammy Barclay

Dans le cadre de l'agenda de modernisation et de gouvernance en cours, nous avons pu reprendre les échanges en personne avec les Services aux familles militaires (SFM) pour poursuivre le travail essentiel visant à garantir que les CRFM à travers le pays offrent un soutien pertinent et de qualité à nos familles. Des conversations importantes sur des questions clés telles que la garde d'enfants et la continuité des soins médicaux pendant les relocations sont en cours, alors que nous cherchons à trouver ensemble des solutions durables et des partenariats pour répondre aux besoins de la communauté militaire. À cet égard, notre directeur exécutif collabore avec le Bureau Principal de la Garde d'Enfants, une branche des SFM, pour explorer des solutions créatives et novatrices pour les diverses exigences en matière de garde d'enfants des familles militaires, tout en continuant à développer une solution nationale plus permanente pour l'avenir. Enfin, dans le cadre de l'engagement supplémentaire des partenaires communautaires pour permettre de meilleures transitions académiques pour les familles militaires, nous travaillons également à la conclusion d'accords avec les écoles pour soutenir les enfants/jeunes neurodivergents militaires. Cela inclut plaider en faveur d'évaluations appropriées (si nécessaire), les soins thérapeutiques affirmant la neurodivergence et la gestion de cas en partenariat avec les écoles. Je me réjouis de notre implication continue dans ce forum alors que nous travaillons de manière collaborative à cet effort.

Sur le plan tactique et opérationnel, l'année a été bien remplie et couronnée de succès, avec de nombreux programmes, services et événements exécutés par un personnel extrêmement dévoué. Je vous encourage tous à prendre le temps de lire la « Note de gestion » à la fin de ce rapport consolidé pour prendre connaissance de tous les services disponibles dans le cadre du mandat révisé des Services aux familles des militaires (SFM) axé sur la santé mentale et conformément au modèle logique national. Nous avons eu la chance d'accueillir de nouveaux employés fabuleux pour compléter l'équipe fidèle qui nous a soutenus tout au long de la pandémie, de la convalescence et au-delà. Il est merveilleux de fonctionner à nouveau à pleine capacité. Notre équipe bien équilibrée possède un excellent éventail de compétences et d'expérience, ce qui nous permet de répondre aux besoins continus des diverses communautés de Moose Jaw et de Portage desservies par le CRFM de Moose Jaw et le Centre de services aux familles des militaires (CSFM) de la 3 EPFC de Portage et Southport.

Nous avons également été en mesure de réimaginer et de rendre pleinement fonctionnel une partie de notre espace pour créer un magnifique nouveau centre de bien-être – La Ruche. Cet espace a été bien utilisé comme lieu sûr pour les programmes de soutien par les pairs, les initiatives parentales, l'organisation d'ateliers et d'événements, ainsi que les services de consultation en cas de besoin. Nous sommes reconnaissants à la Légion de Regina, à la Légion de Moose Jaw et à « Moose Jaw Friends of the Forces Fellowship » pour leur soutien généreux qui a permis de faire de La Ruche une réalité pour la communauté militaire. À l'heure actuelle, nous avons trois professionnels de la santé mentale qui aident les membres et les familles à répondre à des besoins familiaux précis, qu'il s'agisse de soutien aux enfants et aux jeunes, de consultations, de programmes de santé et de bien-être pour les adultes, de soutien à la transition des FAC à vétéran pour les membres et leurs familles, de programmes de soutien aux personnes atteintes de troubles



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Tammy Barclay

neurodiverses destinés aux enfants, aux jeunes et aux adultes, ainsi que de diverses autres activités.

Aucun de ces travaux ne peut être accompli sans le partenariat et le soutien d'un si grand nombre. J'aimerais remercier notre commandant d'escadre, le Colonel Dan Coutts, l'adjudant-chef de l'escadre, Rachel Fox, ainsi que tous les cadres supérieurs de Moose Jaw et de Portage pour leur soutien et leur leadership, ainsi que les Services aux familles des militaires (SFM) pour leur soutien continu, leur financement et leurs conseils, ainsi qu'avec nos nombreux partenaires ici à la 15e Escadre, notamment le MDN, le PSP, CAE, PSC et divers organismes communautaires. Je tiens également à souligner le soutien infatigable de notre équipe dévouée de bénévoles, de notre personnel et de notre directeur exécutif, Regan Gorski, qui démontrent quotidiennement leur engagement envers notre communauté. Et enfin, je souhaite reconnaître la passion et le service de mes collègues membres du conseil d'administration alors qu'ils cherchent à garantir que notre communauté dispose de ce dont elle a besoin pour prospérer. Mes profonds remerciements à vous tous.

### Tierces parties du CRFM - Organismes sans but lucratif (OSBL) vs Personnel des Fonds non publics (FNP) des SBMFC

Une comparaison des modèles de gouvernance en tant qu'agents de prestation du Programme de services aux familles des militaires et des vétérans (PSFMV)

<b>CENTRES DE RESSOURCES POUR LES FAMILLES MILITAIRES</b>	<b>CENTRES DES FNP DES SFM</b>
<p><b>GOUVERNANCE</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Interne: directeur exécutif responsable devant le président du conseil, faisant partie du conseil d'administration</li><li>• Externe: Le directeur exécutif collabore avec la CdC, le président du conseil d'administration rencontre la CdC tous les trimestres dans le cadre du protocole d'accord, le conseil d'administration est responsable devant les SFM pour les attributions financières et programmatiques</li></ul>	<p><b>GOUVERNANCE</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Interne: Gestionnaire supérieur responsable devant le directeur associé des opérations des SFM dans le cadre de la division des SFM, qui fait partie des SBMFC</li><li>• Externe: Le gestionnaire supérieur collabore avec la CdC, se réunit au moins une fois par trimestre dans le cadre de l'accord de niveau de service, l'offre locale est déterminée en collaboration avec le CCFM</li></ul>



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Tammy Barclay

<b>ACCORDS</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Accords documentés: Protocole d'accord national entre le CRFM et le MDN, accord de niveau de service local entre le CRFM et la CdC locale</li><li>• Soutien public local conformément à l'APS 110</li><li>• FLO PA</li><li>• Accord de prestation de services avec le PSP</li></ul>	<b>ACCORDS</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Accords documentés : Accord de niveau de service entre les SFM locaux et la CdC</li><li>• Soutien public local conformément à l'APS 110</li><li>• FLO PA</li><li>• Accord de prestation de services avec le PSP</li></ul>
<b>RESPONSABILITÉ LÉGALE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le CRFM en tant qu'organisation est l'employeur officiel, le conseil d'administration assume une responsabilité fiduciaire en tant que responsable de la gouvernance</li><li>• Le conseil d'administration bénévole est responsable du contrat/de la recherche d'un avis juridique</li><li>• L'assurance de l'organisation ainsi que l'assurance responsabilité civile du directeur sont négociées au niveau national, mais achetées et administrées localement/ indépendamment par le CRFM</li></ul>	<b>RESPONSABILITÉ LÉGALE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• SBMFC en tant qu'employeur légalement responsable</li><li>• SBMFC et/ou l'État sont responsables de l'assurance du PFNP</li><li>• Employé lié par la politique RH du PFNP</li></ul>
<b>SERVICES DE SOUTIEN</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les ressources humaines, les finances et la communication relèvent de la responsabilité du conseil d'administration et du directeur exécutif, qui doivent les financer et les administrer/coordonner</li><li>• Certains soutiens coordonnés au niveau national sont disponibles pour consultation et sont coordonnés par les SFM au nom des CRFM</li></ul>	<b>SERVICES DE SOUTIEN</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les ressources humaines, les finances et les communications nationales sont des divisions de soutien des SBMFC, fourni au niveau national à toutes les entités des FNP</li><li>• Les communications locales sont actuellement assurées par une petite équipe de spécialistes de l'engagement, ce qui permet de diffuser des messages et une image de marque cohérents dans l'ensemble des sites des FNP</li></ul>



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Tammy Barclay

<b>FINANCEMENT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Procédure de demande de financement conformément aux lignes directrices des PSFMV</li><li>• Reçoit un financement local de la part de la CdC pour des besoins de programmation spécifiques au site</li><li>• En tant qu'organisation caritative, elle peut recevoir des dons, collecter des fonds et demander des subventions municipales et provinciales ainsi que d'autres possibilités de financement local, conformément aux conditions énoncées dans le procès-verbal du Conseil du Trésor</li></ul>	<b>FINANCEMENT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Procédure de demande de financement conformément aux lignes directrices du PSFMV</li><li>• Reçoit un financement local de la CdC pour des besoins de programmation spécifiques au site</li><li>• En tant qu'organisation financée par le gouvernement fédéral, elle ne peut pas demander de subventions municipales ou provinciales</li><li>• Possibilité de solliciter et/ou d'établir un partenariat avec ANT pour compenser ce désavantage</li><li>• ANT est un donataire qualifié et peut accepter des dons directement et fournir des reçus fiscaux</li></ul>
<b>PROGRAMME D'INFORMATION DES FAMILLES</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le conseil d'administration doit être composé à 51% de membres de familles militaires afin de garantir un programme « Par les familles, pour les familles »</li><li>• L'assemblée générale annuelle ouverte au public permet aux familles d'examiner le plan annuel, d'élire le nouveau conseil d'administration et de voter sur le règlement intérieur</li><li>• Le conseil d'administration a pleinement accès aux documents financiers</li></ul>	<b>PROGRAMME D'INFORMATION DES FAMILLES</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le CCFM est composé d'au moins 51% de membres de familles militaires afin d'informer, d'examiner et de promouvoir les programmes et les services</li><li>• Aucune responsabilité juridique ou financière</li><li>• Protégé en tant que bénévole des SBMFC (formellement contrôlé et documenté)</li><li>• Rapport annuel avec possibilité d'organiser un forum familial annuel pour partager le plan du programme avec les familles à la place de l'assemblée générale annuelle</li></ul>
<b>PERSONNEL</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Processus d'embauche conformément aux politiques et procédures du CRFM</li><li>• Les SFM fournissent des descriptions de poste et des échelles salariales, mais en tant « qu'employeur officiel », le conseil d'administration a le pouvoir</li><li>• Pension (optionnel) et avantages sociaux établis localement (programme négocié au niveau national, coordonné par les SFM)</li></ul>	<b>PERSONNEL</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Procédure d'embauche conforme aux politiques nationales des SBMFC (POLRH PFNP)</li><li>• Les descriptions de postes et les salaires sont établis selon le processus national et la grille des SBMFC</li><li>• Le personnel participe au régime national de retraite et d'avantages sociaux des SBMFC.</li><li>• Coûts pour l'employeur: environ 26 %</li><li>• Augmentation en cours de carrière jusqu'à 3 % par an jusqu'à ce que le plafond soit atteint, plus une éventuelle indemnité annuelle de vie chère</li></ul>



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Tammy Barclay

<p><b>PARTENARIATS</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• PSP, CANEX, SISIP : tous les partenariats externes doivent être mis en place de manière indépendante</li><li>• Des partenariats communautaires locaux construits de manière indépendante</li></ul>	<p><b>PARTENARIATS</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• PSP, CANEX, SISIP tous des partenaires internes avec une CdC partagée au niveau national, les cadres supérieurs locaux au même niveau, plusieurs points d'accès à la CdC</li><li>• Les partenariats communautaires locaux peuvent également s'appuyer sur des partenariats nationaux internes (légion, commissionnaires, toute entreprise via le programme d'appréciation des FC)</li></ul>
<p><b>POLITIQUES</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Certains modèles sont fournis par les SFM pour faciliter la tâche, mais le CA/DE est responsable de l'élaboration de la politique locale (contrats, gestion des risques, voyages, finances, ressources humaines, parrainage et dons)</li><li>• Les programmes, le contenu du site Web et le matériel promotionnel des PSFMV doivent être conformes à la Loi sur les langues officielles, conformément au procès-verbal du CT</li></ul>	<p><b>POLITIQUES</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les politiques nationales s'appliquent à toutes les entités des SBMFC en ce qui concerne les contrats, les voyages, les finances, les ressources humaines, le parrainage et les dons, la santé et la sécurité, etc.</li><li>• La gestion des risques et les autres politiques relèvent de la responsabilité du chef de division</li><li>• Chaque entité est tenue de respecter les politiques de l'organisation</li><li>• Les entités locales peuvent établir des politiques de processus locales (procédures de construction, exercices de sécurité, etc.)</li><li>• Les programmes, la prestation de services, le contenu du site Web et le matériel promotionnel des SBMFC doivent être conformes à la Loi sur les langues officielles, conformément au procès-verbal du CT</li></ul>
<p><b>GESTION DES DONNÉES</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Financement lié à la gestion des données et aux processus de recherche, conformément au modèle logique des PSFMV</li><li>• Utilise Penelope pour collecter les données des programmes</li><li>• Relève de la loi canadienne sur la protection de la vie privée. Doit établir toute autre politique locale en matière de protection de la vie privée</li><li>• Toute recherche sur les familles militaires ou promotion de la recherche doit être approuvée par le CERSS</li></ul>	<p><b>GESTION DES DONNÉES</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Financement lié à la gestion des données et aux processus de recherche, conformément au modèle logique des PSFMV</li><li>• Utilise Penelope pour collecter les données des programmes</li><li>• Responsable des politiques de stratégie de données du SBMFC, des procédures des SFM et des lignes directrices de la loi sur la protection de la vie privée</li><li>• Toutes les recherches en sciences sociales sont coordonnées par la section recherche et doivent être approuvées par le CERSS</li></ul>



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Tammy Barclay

### Engagement financier des SFM envers le conseil et la communauté du CRFM de Moose Jaw

25 juillet 2024

Présidente du conseil d'administration  
Centre de ressources pour les familles des militaires de Moose Jaw  
P.O. Box 5000  
Moose Jaw SK, S6H 7Z8

Chère Tammy Barclay,

Reference: Réunion des SFM avec le conseil d'administration du CRFM de Moose Jaw - 17 juillet 2024

À la suite de notre rencontre, la présente lettre confirme que si le CRFM Moose Jaw prend des mesures pour passer au modèle de gouvernance des Fonds non publics, les SFM fourniront des fonds publics supplémentaires, au besoin, pour compenser les dépenses additionnelles liées aux salaires et aux avantages sociaux de la nouvelle structure organisationnelle. Toute question à ce sujet peut être adressée au soussigné.

Original signé par:

Laurie Ogilvie

Première vice-présidente des Services aux familles des militaires  
Services de bien-être et de moral des Forces canadiennes

cc.

Directeur exécutif, Centre de ressources pour les familles des militaires de Moose Jaw  
Commandant de l'escadre, 15e Escadre de Moose Jaw



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Tammy Barclay

### Calendrier proposé pour le passage d'un OBNL aux FNP

Séquence des événements	Item	Statut
Étape 1	Fournir une formation sur les deux modèles avec des discussions et des questions continues avec toutes les parties prenantes afin d'assurer des résultats optimaux pour les familles des militaires.	Terminé: Visite du site par les SFM - mars 2023  Le Conseil soulève une note d'information et les discussions ultérieures ont lieu lors des réunions du Conseil d'administration tout au long de l'année 2023.
Étape 2	Le conseil d'administration vote en faveur de la dissolution du CRFM et de la transition du CRFM d'un organisme de bienfaisance sans but lucratif constitué en vertu d'une loi provinciale à un modèle de fonds non publics (FNP).	25 janvier 2024
Étape 3	Les procès-verbaux des réunions avec conversion des FNP sont approuvés par le conseil d'administration et soutenus en principe par la CdC.	25 avril 2024
Étape 4	Approbation et signature du procès-verbal avec la demande du CA de Moose Jaw de changer la gouvernance du CRFM Moose Jaw d'une société sans but lucratif constituée en vertu d'une loi provinciale à un modèle des FNP. La demande est soumise aux SFM afin d'obtenir une note d'information que le chef de la direction des SBMFC doit approu-	Mai-juin 2024
Étape 5	La communauté est informée/vote pour dissoudre le CRFM.	AGA – Août 2024
Étape 6	Envoyer une lettre à la communauté sur le changement.	T3
Étape 7	Le conseil d'administration engage un conseiller juridique pour guider le CRFM à travers les étapes de la dissolution.	T3-T4
Étape 8	Les SBMFC/SFM embauchent le directeur du CRFM (FNP) qui rédige la structure des ressources humaines locales et les cadres financiers pour l'exécution.  Des concours sont organisés pour les postes à pourvoir et des embauches ont lieu par la suite.	T3-T4
Étape 9	Dissolution du CRFM de Moose Jaw Inc. en tant qu'organisme sans but lucratif (OSBL), avec indemnités de départ pour tout le personnel actuel du CRFM, et mise sur pied simultanée et sans heurt d'une entité FNP-CRFM.	Année fiscale (À CONFIRMER)



# CRFM DE MOOSE JAW

## Procès-verbal de l'AGA 2022/23

CENTRE DE RESSOURCES POUR LES FAMILLES MILITAIRES DE MOOSE JAW

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE (AGA)

16 août 2023

5848-4 (15e Escadre)

Moose Jaw, SK

S6H 7Z8

16 août 2023

Liste de distribution

**PRÉSENT:**

Tammy Barclay

Holly Jorstad

Kyla Peneycad

Bert Olson

Melanie Ellis

Dave Lyons

Linda Tolmlinson-Seebach

Kate Niles

Chairperson

Vice-Chairperson

Secretary

MFS WG Liaison

Member at Large

Member at Large

Member at Large

3CFFTS Portage Rep

Membres:

126

**NON-PRÉSENT:**

Nicole Reid

Joanne Ubell

Brenna Kahvedjian

Member at Large

Finance Chair

Member at Large



# CRFM DE MOOSE JAW

## Procès-verbal de l'AGA 2022/23

16 août 2024

**Veillez noter que cet événement sera enregistré. Vous participerez à un événement où la photographie, la vidéo et l'enregistrement audio sont possibles. En participant à l'AGA du CRFM, vous consentez à l'enregistrement vidéo, à l'enregistrement audio et/ou à la photographie, ainsi qu'à leur diffusion, publication, exposition ou reproduction à des fins d'information, de diffusion sur le Web, de promotion, de télédiffusion, de publicité ou d'inclusion dans des sites Web.**

*Bienvenue à tous les invités spéciaux et, surtout, à nos bénévoles et aux membres de la communauté, alors que nous célébrons non seulement une autre année fructueuse lors de cette AGA, mais aussi le 32e anniversaire de l'incorporation du CRFM de Moose Jaw.*

*Le CRFM est en transition pour répondre au mandat stratégique et au programme de modernisation des Services aux familles des militaires, qui comprend la mise en œuvre du système de gestion des clients Penelope et d'un nouveau cadre d'établissement des rapports financiers. En outre, le nouveau mandat stratégique des SFM redéfinit les priorités des services en mettant l'accent sur les facteurs de stress propres au mode de vie militaire, comme le montre la cartographie des ressources communautaires, la navigation ciblée vers ces ressources, ainsi que d'autres expansions des services de santé mentale et d'intervention sur place. Par la suite, le financement des CRFM a été lié au soutien des transitions des familles militaires, des déploiements et des services de santé mentale. Nous sommes convaincus que le conseil d'administration, le personnel et la chaîne de commandement du CRFM travaillent avec diligence pour s'assurer que le CRFM respecte le nouveau programme de modernisation, tout en maintenant d'autres programmes spécifiques au site qui sont appréciés, rentables et qui répondent aux besoins de la communauté militaire locale.*

J'aimerais maintenant ouvrir officiellement cette réunion en reconnaissant que le CRFM Moose Jaw est situé sur le territoire du Traité no 4, les terres d'origine des Cris, des Ojibwés, des Saulteux, des Dakotas, des Nakotas et des Lakotas, et sur la terre natale de la nation métisse.

- OUVERTURE DE LA RÉUNION:** La réunion de l'AGA est ouverte à 18h15.
- ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR:** Tout le monde a-t-il eu l'occasion d'examiner l'ordre du jour figurant dans le rapport de l'AGA ? Nous avons besoin d'une motion pour approuver l'ordre du jour de l'AGA. Une motion est présentée par Holly Jorstad, secondée par Bert Olson. Tous en faveur. Tous s'opposent. MOTION ADOPTÉE.
- SALUTATIONS DU COMMANDANT DE L'ESCADRE/DÉSIGNÉ:** Le colonel Coutts et l'adjudant-chef de l'escadre Fox se sont avancés pour prononcer quelques mots de bienvenue.
- REVUE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE L'AGA DE L'EXERCICE 2021-22:** Tout le monde a-t-il eu l'occasion d'examiner le procès-verbal de l'AGA précédente dans le rapport de l'AGA? Nous avons besoin d'une motion pour approuver le procès-verbal de l'AGA de l'exercice 2021-22. Une motion est présentée par Bert Olson et appuyée par Dave Lyons. Discussion. Tous en faveur. Tous s'opposent. MOTION ADOPTÉE.



# CRFM DE MOOSE JAW

## Procès-verbal de l'AGA 2022/23 (SUITE)

### 5. **RAPPORTS:**

La brochure sur les points saillants de l'AGA 2022-2023 comprend un résumé financier, ainsi que les priorités financières et stratégiques. Un rapport plus complet de l'AGA est également disponible pour votre information, qui comprend les états financiers vérifiés complets et la note de gestion ci-jointe. Pour un examen des programmes de l'année dernière, veuillez consulter la note sur la gestion et les opérations. De plus, la modernisation des CRFM des Services aux familles des militaires (SFM) et la transition stratégique connexe sont résumées dans le modèle logique des SFM ci-joint. Des renseignements supplémentaires concernant l'impact spécifique sur les opérations locales du CRFM de Moose Jaw sont résumés à la fin de la note de gestion.

### 6. **ADOPTION DES ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS 2022/23:**

Tout le monde a-t-il eu l'occasion d'examiner les états financiers vérifiés figurant dans le rapport de l'AGA? Y a-t-il des questions? Nous avons besoin d'une motion pour approuver les états financiers vérifiés de 2022/23. Une motion est présentée par Kate Niles et appuyée par Bert Olson.

Discussion. Tous en faveur. Tous s'opposent. MOTION ADOPTÉE.

7. **NOMINATION DE L'AUDITEUR POUR L'EXERCICE 2023/2024:** Nous avons également besoin d'une motion pour approuver la nomination de Sheila Roy en tant qu'auditeur pour l'exercice 2023/2024. Une motion est présentée par Kyla Peneycad et appuyée par Kate Niles.

Discussion. Tous en faveur. Tous s'opposent. MOTION ADOPTÉE.

### 8. **DISCUSSION:**

#### **Questions de la communauté.**

Nous sommes convaincus que toutes les questions recevront une réponse au mieux de nos possibilités à ce stade; toutefois, nous comprenons que certaines questions dépassant le cadre de ce forum peuvent nécessiter des informations et/ou des recherches supplémentaires avant de recevoir une réponse.

### 9. **ÉLECTION/PRÉSENTATION DU NOUVEAU CONSEIL À LA COMMUNAUTÉ:**

L'orientation du recrutement a été achevée le 6 mars 2023 pour deux personnes, dont une représentante de la 3 EPFC de Portage.

Candidats actuels au vote:

Linda Tomlinson-Seebach: *Linda est actuellement l'aumônier de la 38e Groupe-Brigade du Canada. Elle a servi dans les FAC depuis 1982 en tant qu'officier logistique de la réserve, officier des affaires publiques de la force régulière et aumônier de la réserve. Linda a vécu dans trois bases des FAC, où elle était mère au foyer et ancienne épouse d'un militaire. Elle souhaite devenir membre du conseil d'administration du CRFM en raison de sa passion et de son amour pour les familles militaires.*

Linda a participé à une séance d'orientation du conseil d'administration exigée par la politique. Bert Olson, appuyé par Kyla Peneycad, propose d'approuver la nomination de Linda Tomlinson-Seebach au conseil d'administration du CRFM telle que présentée. Tous les membres sont en faveur de la motion. LA MOTION EST ADOPTÉE.



# CRFM DE MOOSE JAW

## Procès-verbal de l'AGA 2022/23 (SUITE)

Kate Niles (Portage): *Kate est née et a grandi au Manitoba. Elle a passé du temps à essayer d'autres régions du Canada, mais a décidé que le Manitoba était son chez-soi. Son mari Mark et elle sont ensemble depuis 4 ans. Ils ont deux enfants, une fille de onze ans et un fils d'un an, ainsi que deux chiens et trois chats. En tant que mère qui travaille à domicile en tant que coach en renforcement des capacités, elle ne sort pas beaucoup. Kate est très enthousiaste à l'idée de rencontrer de nouveaux visages et de plonger plus profondément dans la vie militaire.*

Kate a participé à une séance d'orientation du conseil d'administration exigée par la politique. Une motion visant à approuver la nomination de Kate Niles au conseil d'administration du CRFM telle que présentée est présentée par Dave Lyons et appuyée par Holly Jorstad.

Tous les membres sont en faveur de cette motion. LA MOTION EST ADOPTÉE.

La présidente remercie la communauté, la chaîne de commandement et les autres membres du conseil d'administration pour leur soutien constant.

Présentation du nouveau conseil:

Tammy Barclay	Holly Jorstad	Nicole Reid
Brenna Kahvedjian	Dave Lyons	Kyla Peneycad
Bert Olson	Joanne Ubell	Kate Niles
Linda Tomlinson-Seebach	Melanie Ellis	



**BÉNÉVOLE DE L'ANNÉE:** La présidente remercie la communauté pour son soutien ainsi que le Canex pour son appui au programme de bénévolat du CRFM et du PSP « Partenaires pour une meilleure communauté ».

Bénévole de l'année - Nicole Fudge se joindra à nous pour présenter le lauréat de cette année.

Le récipiendaire de cette année est Kyla Peneycad.

Kyla est secrétaire du conseil d'administration du CRFM et membre actif de la communauté locale. Elle est également représentante au sein du groupe de travail du bureau principal des services de garde d'enfants à Ottawa des Services aux familles des militaires en ce qui a trait aux solutions et aux projets de garderies licenciées pour les familles militaires à travers le Canada. En outre, elle a participé à des conférences nationales sur la gouvernance, définissant la voie à suivre pour les CRFM dans le cadre de la stratégie nationale de modernisation. Je tiens à la remercier pour son dévouement envers les familles militaires, non seulement à la 15e Escadre, mais aussi dans toute la Saskatchewan.

10. **LEVÉE DE LA SÉANCE:** Nous avons besoin d'une motion pour ajourner l'AGA. Une motion est présentée par Dave Lyons. Tout le monde est d'accord. ADOPTÉE. La séance est levée à 18h27.



# CRFM DE MOOSE JAW

## Procès-verbal de l'AGA 2022/23 (SUITE)

Préparé par:

---

Kyla Peneycad

Secrétaire, CRFM de Moose Jaw Inc.

Revue par:

Commentaires:

---

K.D. Tipper, Lieutenant-colonel

Commandant de l'escadron de soutien opérationnel de la 15e Escadre

Revue par:

Commentaires:

---

D.S. Coutts, Colonel

Commandant, 15e Escadre de Moose Jaw

Approuvé par:

---

Tammy Barclay

Présidente, CRFM de Moose Jaw Inc.



# CRFM DE MOOSE JAW

## À PROPOS DE NOUS

### NOTRE VISION

Des familles fortes, compétentes et résilientes soutenues par la communauté des Forces armées canadiennes .

### NOTRE MISSION

Le CRFM de Moose Jaw est engagé conjointement avec les familles militaires, la communauté et les partenaires de la défense ce qui affecte positivement la transition dans la communauté, les services pertinents et adaptés aux familles ainsi que les programmes et ressources pour les familles.

### NOS VALEURS

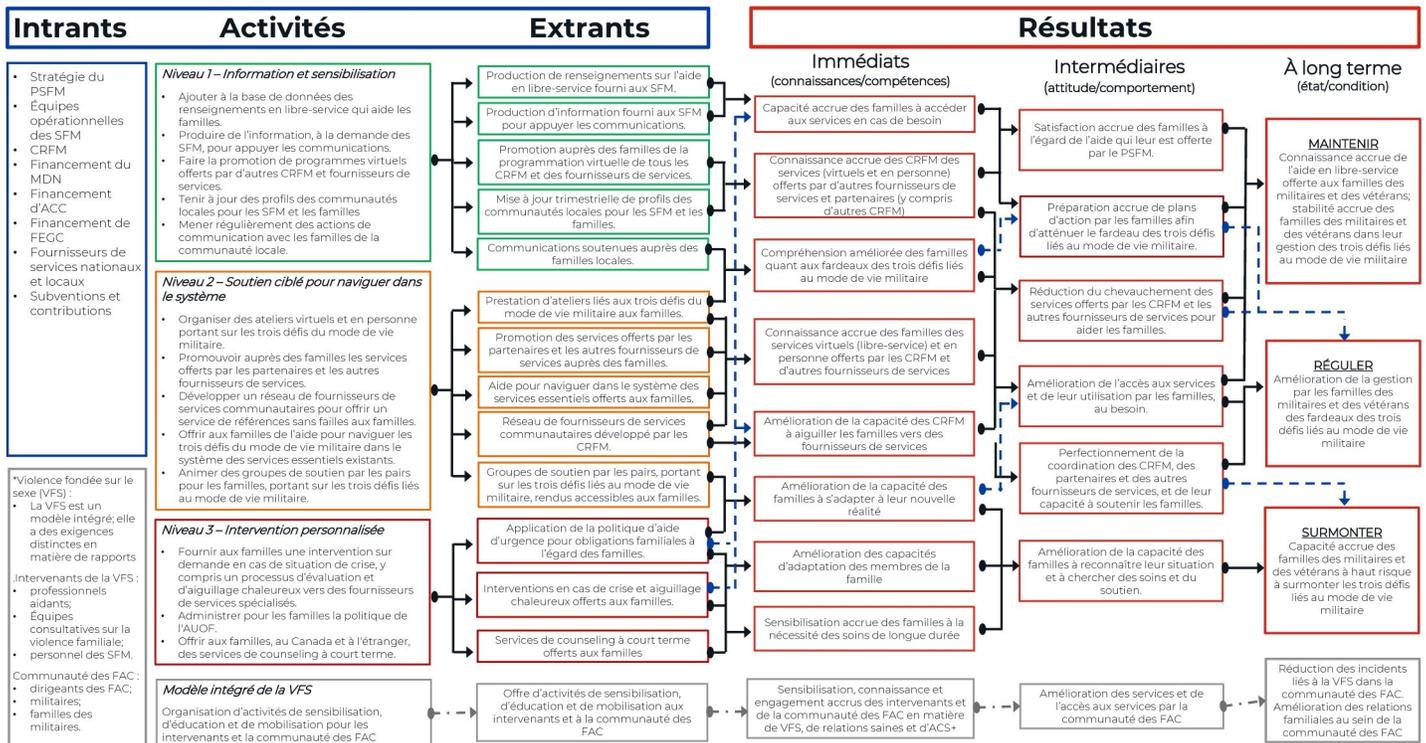
- Nous croyons qu'il y a des stress particuliers à lesquels doivent faire face le personnel militaire ainsi que leurs familles.
- Nous croyons que tous sont égaux et nous valorisons leurs idées, préoccupations, besoins, sentiments, contributions et commentaires.
- Nous croyons que nos programmes doivent être accessibles et refléter la rétroaction des membres de la communauté.
- Nous croyons que tout le monde doit être traité avec respect et dignité.
- Nous croyons fortement que chaque personne a le droit à la protection de la vie privée et à la confidentialité, en autant qu'il ne mette pas leur vie ou celle d'autrui en danger.
- Nous croyons qu'en donnant accès à des ressources et du support à tous les membres de la communauté, ils seront capables de prendre la responsabilité pour leurs propres problèmes.
- Nous croyons au respect de la diversité culturelle unique que l'on retrouve dans la communauté.
- Nous croyons que tous les membres de la communauté ont un effet sur l'ensemble de la qualité des Forces canadiennes et sur la communauté élargie.
- Nous croyons que chaque personne a un besoin d'appartenance et de stabilité.
- Nous croyons que chaque décision prise devrait prendre en considération les besoins de la communauté.



# CENTRE DE RESSOURCES POUR LES FAMILLES MILITAIRES DE MOOSE JAW



## Modèle logique de prestation des services aux familles des militaires et des vétérans



# **Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.**

**Audited Financial Statements**

**March 31, 2024**

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

For the Year Ended March 31, 2024

## CONTENTS

	<u>Page</u>
<b>Financial Statements</b>	
Independent Auditor's Report	1
Statement of Financial Position	3
Statement of Operations	4
Statement of Net Assets	5
Statement of Cash Flows	6
Notes to the Financial Statements	7
Schedules	13

PRIORITY ACCOUNTING SERVICES CPA PROF. CORP.  
2144 CORNWALL STREET  
REGINA, Saskatchewan S4P 2K7  
306-565-2777

### **Independent Auditor's Report**

---

*To the Board of Directors of Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.*

#### **Opinion**

I have audited the financial statements of Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc., which comprise the statement of financial position as at March 31, 2024, and the statement of operations, statement of changes in net assets and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In my opinion, except for the possible effects of the matter described in the Basis of Qualified Opinion paragraph, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Entity as at March 31, 2024 and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with accounting standards for not-for-profit organizations (ASNPO).

#### **Basis for Qualified Opinion**

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. My responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. I am independent of the Entity in accordance with the ethical requirements that are relevant to my audit of the financial statements in Canada, and I have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion.

1. In common with many Non-for-Profit Organizations, the Organization derives revenue from donations and other fundraising activities, the completeness of which is not susceptible to satisfactory audit verification. Accordingly, my verification of these revenues was limited to a comparison of recorded revenue with bank deposits and we were unable to determine whether any adjustments might be necessary to revenue, excess of revenue, assets and net assets.

2. I was unable to determine whether any adjustments might be necessary to deferred income. The management of the organization has deferred unspent portions of grants received.

#### **Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with ASNPO, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error. In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Entity's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Entity or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Entity's financial reporting process.

PRIORITY ACCOUNTING SERVICES CPA PROF. CORP.  
2144 CORNWALL STREET  
REGINA, Saskatchewan S4P 2K7  
306-565-2777

**Independent Auditor's Report**  
**Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements**

My objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards will always detect a material misstatement when it exists.

Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements. As part of an audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards, I exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit.

I also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Entity's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Entity's ability to continue as a going concern. If I conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. My conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Entity to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

I communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that I identify during our audit.

**Mariya Sporysh CPA**  
**Chartered Professional Accountants**

September 11, 2024

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Statement of Financial Position

As At March 31, 2024

	Note	2024	2023
<b>Assets</b>			
<b>Current Assets</b>			
Cash	2.	\$ 1,010,215	\$ 813,326
Accounts receivable, net of allowances	3.	3,458	4,621
Long term investments	4.	264,812	651,607
Prepaid Insurance		9,521	9,083
<b>Total Current Assets</b>		<b>1,288,006</b>	<b>1,478,637</b>
<b>Total Assets</b>		<b>\$ 1,288,006</b>	<b>\$ 1,478,637</b>
<b>Liabilities and Net Assets</b>			
<b>Current Liabilities</b>			
Accounts payable and accrued liabilities	6.	\$ 11,361	\$ 6,142
Deferred income/revenue	7.	1,229,295	1,139,297
Deposit		-	280,000
<b>Total Current Liabilities</b>		<b>1,240,656</b>	<b>1,425,439</b>
<b>Net Assets</b>			
Unrestricted net assets		47,350	53,198
<b>Total Liabilities and Net Assets</b>		<b>\$ 1,288,006</b>	<b>\$ 1,478,637</b>

Approved on Behalf of the Board:

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Statement of Operations

For the Year Ended March 31, 2024

	2024	2023
<b>Revenue</b>		
Non School Day/Break Prgm/Misc income	\$ 340	\$ 8,208
VFP Revenue	-	6,394
United Way	-	8
MVFSP	1,249,803	1,061,767
Other grants	147,660	110,000
Donations	29,650	12,405
ELC/Youth Psychosocial Rev/KK/Wellness	16,327	12,860
DND Funding	174,817	228,479
Interest income	37,515	14,929
<b>Total revenue</b>	<b>1,656,112</b>	<b>1,455,050</b>
<b>Expenses</b>		
Wages and benefits (Schedule 1)	1,317,050	1,150,479
Administrative (Schedule 2)	123,418	80,452
Activity expense (Schedule 3)	221,492	228,513
<b>Total expenses</b>	<b>1,661,960</b>	<b>1,459,444</b>
<b>Excess (deficiency) of revenues over expenditures</b>	<b>\$ (5,848)</b>	<b>\$ (4,394)</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Statement of Net Assets

For the Year Ended March 31, 2024

	2024	2023
Unrestricted Net Assets	\$ 53,198	\$ 57,592
Excess (deficiency) of revenues over expenditures	(5,848)	(4,394)
<b>Unrestricted Net Assets</b>	<b>\$ 47,350</b>	<b>\$ 53,198</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Statement of Cash Flows

For the Year Ended March 31, 2024

	Note	2024	2023
<b>CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES:</b>			
Excess (deficiency) of revenues over expenditures	\$	(5,848)	\$ (4,394)
Trade accounts payable		5,219	4,757
Deferred liability/deposits		(190,002)	280,000
Increase (decrease) in receivables		1,163	(1,325)
Increase (decrease) in prepaid expense and other assets		(438)	(388)
<b>TOTAL CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</b>		<b>(189,906)</b>	<b>278,650</b>
<b>CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES:</b>			
Purchase of investments		-	(10,266)
Proceeds from investments		386,795	-
<b>CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES:</b>			
<b>OTHER ACTIVITIES:</b>			
<b>Net cash increase (decreases) in cash and cash equivalents</b>		<b>196,889</b>	<b>268,384</b>
Cash and cash equivalents at beginning of period		813,326	544,942
<b>Cash and cash equivalents at end of period</b>	<b>\$</b>	<b>1,010,215</b>	<b>\$ 813,326</b>

Cash and cash equivalents consist of the following:

Cash	2.	\$ 1,010,215	\$ 813,326
------	----	--------------	------------

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Notes to the Financial Statements

For the Year Ended March 31, 2024

### 1. Significant Accounting Policies

#### a. Nature of business/basis of preparation

Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc. (organization) is incorporated under the provincial business corporations act. The Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc. operates as a non profit organization that provides support services to military members and families, as well as members and families of civilian partners and contractors. It operates core programs funded by the Department of National Defence. It also operates other programs internally funded.

The Organization is exempt from income taxes under paragraph 149(1)(l) of The Income tax Act.

These financial statements are prepared in accordance with the Canadian Accounting Standards for Not-for-Profit organizations.

#### b. Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents includes chequing and savings accounts, short-term investments and highly liquid investments in money market instruments which are carried at the cost and market value with a maturity date of three months or less from the acquisition date. These are valued at cost which approximates market value.

#### c. Property, plant and equipment

Capital assets are stated at cost and amortization is recorded at 1% per month.

Machinery, equipment, furniture and fixtures and other assets - 1% straight-line method

#### d. Impairment of long lived assets

In the event that facts and circumstances indicate that the organization's long-lived assets may be impaired, an evaluation of recoverability would be performed. Such an evaluation entails comparing the estimated future undiscounted cash flows associated with the asset to the asset's carrying amount to determine if a write down to market value or discounted cash flow value is required. The organization considers that no circumstances exist that would require such an evaluation.

#### e. Financial instruments

All financial instruments are measured at fair value on initial recognition. Measurement in subsequent periods depends on whether the financial instrument has been classified as held for trading, available for sale, held to maturity, loans and receivables, or other financial liabilities.

Investments are classified as held-for-trading and are recorded at fair market value.

Accounts receivable include financial instruments categorized as loans and receivables and are reported at amortized cost.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Notes to the Financial Statements

For the Year Ended March 31, 2024

### 1. Significant Accounting Policies

#### e. Financial instruments

Accounts payable include financial instruments categorized as other liabilities and are reported at amortized cost.

Transaction costs on acquisition, sale or issue of financial instruments are expensed when incurred.

#### f. Revenue recognition

Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc. follows the deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Investment income is recognized as revenue when earned.

#### *Contributed surplus*

Volunteers contribute a significant amount of their time each year. Because of the difficulty in determining their fair value, contributed services are not recognized in the financial statements.

#### g. Use of estimates

The preparation of financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not for profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and the disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Actual results could differ from those estimates and may have an impact on future periods.

#### h. Economic dependence

The Organization received approximately 75% of revenues for services from DMFS(Director of Military Family Services) funded by the Department of National Defence. These core programs operate on renewed contracts for services.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Notes to the Financial Statements

For the Year Ended March 31, 2024

### 2. Cash

#### a. Accounts by period

Cash and cash equivalents consist of the following:

	2024	2023
Petty cash	\$ 400	\$ 400
Equity cash available	20	20
Tangerine bank account	764,160	510,719
Conexus operating bank account	245,635	302,187
<b>Total</b>	<b>\$ 1,010,215</b>	<b>\$ 813,326</b>

### 3. Receivables

#### a. Accounts by period

Accounts receivable consist of the following:

	2024	2023
GST receivable	\$ 2,371	\$ 3,581
Trade accounts receivable-ELC	1,087	1,040
<b>Total</b>	<b>\$ 3,458</b>	<b>\$ 4,621</b>

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Notes to the Financial Statements

For the Year Ended March 31, 2024

### 4. Investments

#### a. Accounts by period

Investments consist of the following:

	2024	2023
<b>GIC</b>		
Conexus one year non redeemable term deposits maturing July 17, 2024. Interest paid annually @ 3.950%	261,753	-
Conexus one year non redeemable term deposits maturing July 17, 2023. Interest paid annually @ 3.200%	-	253,638
Conexus one year non redeemable term deposits maturing January 24, 2024. Interest paid annually @ 3.950%	-	164,490
Tangerine one year non redeemable term deposits maturing February 7, 2024. Interest paid annually @ 5.07%	-	225,000
Accrued interest receivable	3,059	8,479
<b>Total GIC investments</b>	<b>264,812</b>	<b>651,607</b>
<b>Total investments</b>	<b>\$ 264,812</b>	<b>\$ 651,607</b>

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

Notes to the Financial Statements

For the Year Ended March 31, 2024

## 5. Property, plant and equipment

### a. Cost less accumulated depreciation/impairment - net book value by period

Property, plant and equipment consist of the following:

			2024	2023
	Cost	Accumulated Depreciation	Net Book Value	Net Book Value
Toy lending library	\$ 947	\$ (947)	\$ -	\$ -
English library	550	(550)	-	-
Machinery, equipment, furniture and fixtures	80,760	(80,760)	-	-
French Resources	2,101	(2,101)	-	-
<b>Total</b>	<b>\$ 84,358</b>	<b>\$ (84,358)</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>

## 6. Accounts payable

### a. Accounts payable by period

Accounts payable consist of the following:

	2024	2023
Audit fee payable	\$ 5,500	\$ 4,800
Social fund payable	1,019	1,345
Group benefits payable	42	(3)
S.N. Roy & Associates	4,800	-
<b>Total</b>	<b>\$ 11,361</b>	<b>\$ 6,142</b>

### b. Government remittances payable

## 7. Deferred projects

### a. Funds have been received for projects that have yet to be completed

	2024	2023
Deferred projects/wages	\$ 1,229,295	\$ 1,139,297

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

## Notes to the Financial Statements

For the Year Ended March 31, 2024

### 8. Credit risk

#### a. No significant credit risk exposure

Exposure to credit risk, interest rate risk and liquidity risk arise in the normal course of the Organization's operations.

##### (a) Credit risk:

Credit risk refers to the risk that a counterparty may default on its contractual obligations resulting in a financial loss. The Organization's principal financial assets are cash, accrued interest receivable and guaranteed investment certificates. The carrying amounts of financial assets in the statement of financial position represent the Organization's maximum credit exposure at the balance sheet date. The amounts disclosed in the statement of financial position are net of allowance for doubtful accounts, estimated based on previous experience and an assessment of the current economic environment. The Organization does not have significant exposure to any individual customer and has not incurred any significant bad debts during the year. Dealing with institutions that have strong credit ratings minimizes credit risk related to cash and guaranteed investment certificates.

##### (b) Liquidity risk:

Liquidity risk is the risk that the Organization will not be able to meet a demand for cash or fund its obligations as they come due. Liquidity risk also includes the risk of the Organization not being able to liquidate assets in a timely manner at a reasonable price. The Organization monitors its cash flow throughout the year to ensure its revenue collecting practices take into account the timing and level of its cash obligations. The Organization has sufficient funds from which to operate and this risk is considered to be low.

### 9. Employee benefits

The employees of Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc. are entitled to participate in group benefits to contribute to TFSA with matching payments from the organization and RRSP plan. In 2024 the expenses of organization for the benefits amounted to \$102,438 for RRSP and \$76,625 for TFSA account.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

For the Year Ended March 31, 2024

## Schedule of Wages and benefits expenses

	2024	2023
Wages, ELC Transitional Childcare	\$ 76,980	\$ 47,320
Wages, Youth Psychosocial	3,289	7,929
Wages, EFCA (ECC, CSCC & ERCC)	5,365	4,026
Wages, Non School Day/Break Prgm	2,658	5,418
Wages, Parenting Support & Ed.	9,393	3,008
Wages, VFP Coord	66,704	66,275
Wages, Navigational Support	50,250	35,000
Wages, Translation	28,000	14,000
Wages, Management & Admin.	135,179	129,821
Wages, Child & Youth Services	67,650	50,666
Wages, Family Sep. & Reunion Serv.	72,500	63,750
Wages, Info Ref & Com Int.	90,375	45,000
Wages, Intervention	191,375	170,000
Wages, 3CFFTS Portage	54,133	46,900
Wages, FLO (TC)	60,099	79,000
CPP & EI Expense	62,942	54,656
Workers Compensation SK & MB	12,660	8,885
Group RRSP Expense	102,439	61,403
Group Benefit Premium	42,034	33,999
Group TFSA Expense	76,625	82,500
Wages, Psychosocial Serv	106,400	140,923
<b>Total operating expenses</b>	<b>\$ 1,317,050</b>	<b>\$ 1,150,479</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

For the Year Ended March 31, 2024

## Schedule of Administrative expenses

	2024	2023
Professional Expense	\$ 5,500	\$ 10,675
Promotion & Advertising	-	3,008
AGM	6,862	6,250
Membership, Fees, Dues	5,869	3,779
Third party liability Insurance	9,083	9,195
Admin. & Logistical Support Exp.	817	1,105
Board Training & Development Exp.	12,704	2,135
Food & Beverage Expense	7,482	4,955
Staff Professional Development	32,792	6,158
Miscellaneous Expense	1,170	50
PST Expense	8,812	9,195
OH&S/PPE/Supplies exp	305	475
Information Technology Expense	24,207	17,237
GST Expense	4,539	4,633
Employee Benefit Insurance Exp.	1,602	1,602
Staff Team Building Expense	1,674	-
<b>Total operating expenses</b>	<b>\$ 123,418</b>	<b>\$ 80,452</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# Moose Jaw Military Family Resource Centre Inc.

For the Year Ended March 31, 2024

## Schedule of Activity expense

	2024	2023
FLO/IPSC PD & Resources	\$ 6,661	\$ 17,135
FLO/IPSC Travel	3,976	4,808
TC: Casualty Support Childcare	-	313
EFCA (ECC, CSCC & ERCC) Exp.	1,600	1,827
3CFFTS Portage Travel, PD, Training	8,992	3,933
3CFFTS Portage Program & Resource	27,265	9,650
Youth Psychosocial	1,000	9,336
GBV Expense	11,596	26,550
ELC Transitional Childcare Exp.	7,752	8,803
Kids Kloset Expense	7	272
Prev. Sup. Intervention Expense	8,545	17,382
Parenting Support & Ed. Expense	3,877	3,019
Community Integration Expense	39,484	38,811
Info & Referral Expense	12,434	4,281
Volunteer Sup. & Dev. Expense	8,882	17,360
SLT Expense	52	3,280
Wellness/Family Sep Prgm Expense	18,068	13,187
Regina/Reserve Units Exp	3,602	15,499
VFP Exp.	18,051	14,083
SOT - Medical/Dental Travel	2,078	3,990
Vehicle Insurance/Main/Repair Exp.	36,245	8,805
Non School Day/Break Prgm Exp.	1,310	3,572
Youth Centre Exp.	-	2,509
Volunteer Childcare Exp.	15	108
<b>Total operating expenses</b>	<b>\$ 221,492</b>	<b>\$ 228,513</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# CRFM DE MOOSE JAW

## GESTION & OPÉRATIONS

**Vision:** Des familles fortes, capables et résilientes dans une communauté solidaire des Forces canadiennes.

**Mission:** Le CRFM Moose Jaw Inc. s'engage à enrichir la vie de ses individus, de ses familles et de sa communauté par l'action positive, l'éducation et le soutien.

### OBJECTIF

1. L'objectif de ce rapport est de présenter les succès opérationnels significatifs de l'année.

### APERÇU/RÔLE

2. Grâce à l'exécution de services intégrés axés sur les familles militaires, tels qu'ils sont offerts par le personnel du Centre de ressources pour les familles militaires (CRFM) à la 15e Escadre de Moose Jaw et dans le sud de la Saskatchewan, et le personnel du Centre de services pour les familles militaires (CSFM) à la 3 EPFC de Portage, l'organisation a été en mesure d'offrir une programmation virtuelle et en personne efficace, ce qui a entraîné l'engagement de toutes les familles militaires, dans un contexte difficile de transition de mandat.

### OPÉRATIONS

3. Un effectif complet du personnel du CRFM se trouve au bureau de la 15e Escadre de Moose Jaw (B80 et B95) et de la 3 EPFC de Portage (Édifice des services aux familles de Portage) tous les L-V de 8h30 à 16h30.
4. Avril-Juin 23
  - a. Centre d'apprentissage pour les jeunes enfants, garde d'enfants occasionnelle (0-5 ans): Lun, mar, mer et ven - 9h00-12h00, jeudi - 13h00-16h00;
  - b. Centre des jeunes tous les mardis d'avril et de mai, de 18h00 à 20h00; sortie spéciale pour les jeunes à ArtisaN Grounds pour de la peinture et du bricolage le 27 avril et une fête spectaculaire de fin d'année le 30 mai;
  - c. Parents & Tout-petits tous les jeudis, de 10h00 à 11h30; les parents et leurs enfants ont également profité de sorties mensuelles à GymTastiks et Monkey Bars ce trimestre;
  - d. Mercredi causerie bihebdomadaire;



- e. Notre groupe mensuel de soutien social par les pairs Mercredi bien-être/Événement social pour déployés a organisé une soirée de peinture axée sur la pleine conscience, une soirée d'information pour les parents et une thérapie équine à Carousel Riders;
- f. Samedi Restez & Jouez, soins de répit (pour les enfants de 0 à 5 ans et les élèves de la maternelle à la cinquième année), proposé un samedi par mois - 9h00-12h00;
- g. L'équipe de navigateurs familiaux du CRFM a visité les unités de la 15e Escadre, faisant connaître tous les programmes, services et événements du CRFM;
- h. Des séances d'information pour les étudiants pilotes ont été organisées dans le cadre de deux nouveaux cours de la 2 EPFC;
- i. L'agente de liaison avec les familles/le personnel du programme de santé mentale du CRFM a servi de lien avec l'ensemble des programmes du CRFM et a collaboré avec la coordinatrice du programme pour les familles des vétérans pour répondre aux besoins des familles du personnel des FAC affecté au Centre de transition des FAC ou soutenu par celui-ci, y compris des séances d'information aux unités, à la GRC, aux légions et à d'autres partenaires du MDN;
- j. La coordinatrice du programme pour les familles des vétérans fait le lien avec l'ensemble des programmes pour les familles des vétérans du CRFM et collabore avec l'agente de liaison avec les familles et le personnel de la santé mentale du CRFM pour répondre aux besoins des familles du personnel des FAC affecté au Centre de transition des FAC ou soutenu par celui-ci, y compris des séances d'information aux vétérans, aux unités, à la GRC, aux légions et à d'autres partenaires du MDN;
- k. Assurer la liaison avec diverses parties prenantes, telles que les Légions, le CCBP, le PSP, SISIP, le MDN et les partenaires communautaires, afin de proposer des offres de programmes variées et/ou des services de navigation ciblés;
- l. Orientation des familles vers le programme des Familles Solides;
- m. Programme de connexion familiale de l'ARC: séances d'information à l'arrivée de chaque membre;
- n. Distribution du logiciel linguistique Rosetta Stone;
- o. Administration de la prestation pour voyage médical/dentaire « Appuyons nos troupes » pour les familles des FAC;
- p. Notre programme de semaine de relâche du printemps s'est déroulé du 11 au 14 avril; le personnel chargé des enfants et des jeunes a planifié des bricolages sur le thème du printemps, des activités de gymnase et de nombreux jeux en plein air!
- q. Le personnel du CRFM a organisé une fête de Pâques familiale pour tous les militaires et leurs familles le dimanche 2 avril au Centre social du mess. Plus de 170 participants ont profité de tacos dans un sac, de friandises de Pâques, de bricolages, d'un spectacle de magie et d'une visite du lapin de Pâques!
- r. Notre comité sur la violence basée sur le genre a coordonné des sessions de formation virtuelle « Oser diriger » tous les lundis du 12 avril au 31 mai, avec 55 participants;
- s. En mai, nous avons organisé un barbecue familial pour donner le coup d'envoi de l'été. Plus de 170 membres de la communauté ont profité d'un souper de type pique-nique avec de délicieux sandwiches, des jeux, de la peinture sur visage et bien plus encore!
- t. Plus de 180 membres de la communauté ont participé en juin à notre mercredi causerie carnaval d'été en plein air. Les participants ont pu profiter d'un souper gratuit, d'un spectacle de magie, d'animaux en ballons, de maquillage et bien plus encore!



- u. Parents & Tout-petits extérieur a débuté en juin et a été très bien accueillie! Les parents ont pu nouer des liens entre eux tout en participant avec leurs enfants à divers bricolages et activités en plein air;
- v. Les familles de la 3 EPFC ont été invitées à une fête de Pâques familiale organisée par le CSFM de Portage;
- w. En avril, la navigatrice familiale du CSFM de Portage a participé à la marche en rangée de l'unité de la 3 EPFC
- x. Le CSFM de Portage a organisé un brunch pour la fête des mères en mai, auquel 44 personnes ont participé; les pères ont été honorés en juin lors d'un barbecue pour la fête des pères;

## 5. Juillet-Septembre 23

- a. Centre d'apprentissage pour les jeunes enfants, garde d'enfants occasionnelle (0-5 ans): Lun, mar, mer et ven - 9h00-12h00, jeudi - 13h00-16h00;
- b. Parents & Tout-petits extérieur tous les jeudis, de 10h à 11h30; nos sorties mensuelles ce trimestre comprenaient des excursions à la caserne de pompiers de la 15e escadre, à Monkey Bars et au parc d'eau du parc Elgin;
- c. Mercredi causerie bihebdomadaire;
- d. Groupe mensuel de soutien social par les pairs Mercredi bien-être/Événement social pour déployés; sortie spéciale au parc d'aventure de Battle Creek;
- e. Samedi Restez & Jouez, soins de répit (pour les enfants de 0 à 5 ans et les élèves de la maternelle à la cinquième année), proposé un samedi par mois - 9h00-12h00;
- f. L'équipe de navigateurs familiaux du CRFM a visité les unités de la 15e Escadre, faisant connaître tous les programmes, services et événements du CRFM;
- g. Des séances d'information pour les étudiants pilotes ont été organisées dans le cadre de deux nouveaux cours de la 2 EPFC;
- h. L'agente de liaison avec les familles/le personnel du programme de santé mentale du CRFM a servi de lien avec l'ensemble des programmes du CRFM et a collaboré avec la coordinatrice du programme pour les familles des vétérans pour répondre aux besoins des familles du personnel des FAC affecté au Centre de transition des FAC ou soutenu par celui-ci, y compris des séances d'information aux unités, à la GRC, aux légions et à d'autres partenaires du MDN;
- i. La coordinatrice du programme pour les familles des vétérans fait le lien avec l'ensemble des programmes pour les familles des vétérans du CRFM et collabore avec l'agente de liaison avec les familles et le personnel de la santé mentale du CRFM pour répondre aux besoins des familles du personnel des FAC affecté au Centre de transition des FAC ou soutenu par celui-ci, y compris des séances d'information aux vétérans, aux unités, à la GRC, aux légions et à d'autres partenaires du MDN;
- j. Assurer la liaison avec diverses parties prenantes, telles que les Légions, le CCBP, le PSP, SISIP, le MDN et les partenaires communautaires, afin de proposer des offres de programmes variées et/ou des services de navigation ciblés;
- k. Orientation des familles vers le programme des Familles Solides;
- l. Programme de connexion familiale de l'ARC: séances d'information à l'arrivée de chaque membre;



- m. Distribution du logiciel linguistique Rosetta Stone;
- n. Administration de la prestation pour voyage médical/dentaire « Appuyons nos troupes » pour les familles des FAC;
- o. Le comité VBG a proposé un dîner-causerie virtuel en août sur la façon de préparer votre enfant neuro-divers à la rentrée scolaire;
- p. Notre assemblée générale annuelle s'est déroulée en plein air au parc d'eau de Bushell Park le 16 août. Après la réunion, les familles militaires ont eu droit à un délicieux barbecue, à un bar à sundae, à des bacs à sable et à des expériences amusantes de la part du personnel du Centre des sciences de la Saskatchewan! Plus de 200 membres de la communauté de la 15e Escadre ont participé;
- q. Le personnel du CRFM a tenu un stand de concession à l'appui de la Journée de la famille de la 15e Escadre. Les produits comprenaient du maïs soufflé, des cornets de glace, de la barbe à papa, un kiosque à photos amusant et des articles promotionnels du CRFM;
- r. En septembre, nous avons organisé l'ouverture officielle de notre nouveau centre d'apprentissage familial, La Ruche. La programmation de septembre comprenait un groupe de résilience sur la neurodiversité chez les adultes et une soirée d'information pour les parents intitulée « Le pouvoir de l'éducation positive »;
- s. Le CSFM de Portage a organisé une fête au bord de la piscine pour les familles militaires à Portage la Prairie. Plus de 60 personnes y ont participé;
- t. Le CSFM de Portage s'est associé au PSP pour organiser une journée familiale réussie en septembre;

## 6. Octobre-Décembre 23

- a. Centre d'apprentissage pour les jeunes enfants, garde d'enfants occasionnelle (0-5 ans): Lun, mar, mer et ven - 9h00-12h00, jeudi - 13h00-16h00;
- b. Parents & Tout-petits tous les jeudis, de 10h00 à 11h30. Les sorties mensuelles à Monkey Bars ont été appréciées en septembre et en novembre; notre promenade Parent & Tout-petits pour Halloween a été un grand succès avec nos amis de l'immeuble OB Philips qui ont distribué des friandises à tout le monde!
- c. Mercredi causerie bihebdomadaire;
- d. Le groupe mensuel de soutien social par les pairs Mercredi bien-être/Événement social pour déployés a organisé une soirée peinture en octobre et un cours de composition florale de Noël en novembre;
- e. Samedi Restez & Jouez, soins de répit (pour les enfants de 0 à 5 ans et les élèves de la maternelle à la cinquième année), proposé un samedi par mois - 9h00-12h00;
- f. L'équipe de navigateurs familiaux du CRFM a visité les unités de la 15e Escadre, faisant connaître tous les programmes, services et événements du CRFM;
- g. Des séances d'information pour les étudiants pilotes ont été organisées dans le cadre de deux nouveaux cours de la 2 EPFC;
- h. L'agente de liaison avec les familles/le personnel du programme de santé mentale du CRFM a servi de lien avec l'ensemble des programmes du CRFM et a collaboré avec la coordinatrice du programme pour les familles des vétérans pour répondre aux besoins des familles du personnel des FAC affecté au Centre de transition des FAC ou soutenu par celui-ci, y compris des séances d'information aux unités, à la GRC, aux légions et à d'autres partenaires du MDN;



- i. La coordinatrice du programme pour les familles des vétérans fait le lien avec l'ensemble des programmes pour les familles des vétérans du CRFM et collabore avec l'agente de liaison avec les familles et le personnel de la santé mentale du CRFM pour répondre aux besoins des familles du personnel des FAC affecté au Centre de transition des FAC ou soutenu par celui-ci, y compris des séances d'information aux vétérans, aux unités, à la GRC, aux légions et à d'autres partenaires du MDN;
- j. Assurer la liaison avec diverses parties prenantes, telles que les Légions, le CCBP, le PSP, SISIP, le MDN et les partenaires communautaires, afin de proposer des offres de programmes variées et/ou des services de navigation ciblés;
- k. Orientation des familles vers le programme des Familles Solides;
- l. Programme de connexion familiale de l'ARC: séances d'information à l'arrivée de chaque membre;
- m. Distribution du logiciel linguistique Rosetta Stone;
- n. Administration de la prestation pour voyage médical/dentaire « Appuyons nos troupes » pour les familles des FAC;
- o. Le festival d'automne du CRFM s'est tenu au Centre social Mess le 29 octobre avec plus de 250 participants; les invités ont pu profiter de séances de photos de famille, de promenades en chariot tiré par des chevaux, d'un déjeuner, d'un bar à chocolat chaud, de bricolages et bien plus encore!
- p. La navigatrice familiale du CSFM de Portage a organisé une célébration de l'Action de grâces pour les familles, à laquelle ont participé 55 personnes;
- q. Le CSFM de Portage a accueilli les familles de la 3 EPFC à l'occasion de leur fête annuelle d'Halloween; plus de 50 personnes y ont participé;
- r. Les 26 et 27 octobre, le CRFM s'est associé à l'Association canadienne pour la santé mentale pour organiser un cours de premiers soins en santé mentale axé sur les vétérans. Cet événement a eu lieu à l'extérieur du site et a été très bien reçu et apprécié par les participants;
- s. En novembre, le comité VBG a proposé un atelier dîner-causerie virtuel pour les couples appelé « Hold Me Tight » en partenariat avec le CRFM de Shilo;
- t. Le centre d'apprentissage familial La Ruche a organisé des rencontres sociales hebdomadaires, un atelier familial sur l'estime de soi et un atelier familial sur l'anxiété; tous les programmes ont fait l'objet de commentaires élogieux et ont été très bien accueillis;
- u. Notre équipe des services de soutien à la famille a participé à la cérémonie de dépôt de couronnes du jour du Souvenir le 11 novembre;
- v. Le CSFM de Portage a mis sur pied un groupe trimestriel de soutien par les pairs appelé « The Well ». La première séance a été consacrée à la création d'un journal de gratitude;
- w. Les militaires de la 15e Escadre et leurs familles ont été invités à un brunch de Noël organisé par le CRFM dans le Hub. Les invités ont apprécié la bonne nourriture, les conversations et ont été invités à faire un bricolage festif pour les fêtes. Ce fut une excellente façon pour les membres des FAC et leurs familles de se retrouver avant les vacances de fin d'année;
- x. En décembre, plus de 560 membres de la Force régulière et de la Force de la réserve et leurs familles ont eu droit à la joie de Noël! Merci au personnel du CRFM pour la livraison spéciale des bas et des gâteries de Noël!
- y. Le CSFM de Portage s'est associé au PSP pour organiser leur fête de Noël annuelle. 65 personnes étaient présentes;



## 7. Janvier-Mars 24

- a. Centre d'apprentissage pour les jeunes enfants, garde d'enfants occasionnelle (0-5 ans): Lun, mar, mer et ven - 9h00-12h00, jeudi - 13h00-16h00;
- b. Parents & Tout-petits tous les jeudis, de 10h00 à 11h30; en janvier, nous avons eu une invitée spéciale: « Musique avec Cora ». Les enfants et les personnes qui s'occupent d'eux se sont amusés à chanter des chansons et à jouer avec divers instruments de musique. En février, les parents et leurs enfants se sont retrouvés à Monkey Bars pour brûler l'énergie de l'hiver et en mars, nous nous sommes rendus au Centre Yara pour une séance sur gazon avec les tout-petits;
- c. Mercredi causerie bihebdomadaire;
- d. Nous avons lancé notre groupe francophone de soutien par les pairs « Café Causette » en janvier; les membres francophones de la communauté ont pu profiter d'une rencontre informelle avec des amis deux fois par mois. Cet événement est également une excellente occasion pour les anglophones de pratiquer leurs compétences en français;
- e. Parmi les événements organisés ce trimestre dans le cadre du groupe de soutien par les pairs pour déployés/mercredi bien-être, citons un cours de composition florale à l'occasion de la Saint-Valentin et une excursion à Lion's Creek pour déguster de délicieuses huiles d'olive;
- f. Samedi Restez & Jouez, soins de répit (pour les enfants de 0 à 5 ans et les élèves de la maternelle à la cinquième année), proposé un samedi par mois - 9h00-12h00;
- g. Des séances d'information pour les étudiants pilotes ont été organisées dans le cadre de deux nouveaux cours de la 2 EPFC;
- h. Le personnel a participé à la formation sur le logiciel de suivi Penelope et l'a mise en œuvre;
- i. L'agente de liaison avec les familles/le personnel du programme de santé mentale du CRFM a servi de lien avec l'ensemble des programmes du CRFM et a collaboré avec la coordinatrice du programme pour les familles des vétérans pour répondre aux besoins des familles du personnel des FAC affecté au Centre de transition des FAC ou soutenu par celui-ci, y compris des séances d'information aux unités, à la GRC, aux légions et à d'autres partenaires du MDN;
- j. La coordinatrice du programme pour les familles des vétérans fait le lien avec l'ensemble des programmes pour les familles des vétérans du CRFM et collabore avec l'agente de liaison avec les familles et le personnel de la santé mentale du CRFM pour répondre aux besoins des familles du personnel des FAC affecté au Centre de transition des FAC ou soutenu par celui-ci, y compris des séances d'information aux vétérans, aux unités, à la GRC, aux légions et à d'autres partenaires du MDN;
- k. Assurer la liaison avec diverses parties prenantes, telles que les Légions, le CCBP, le PSP, SISIP, le MDN et les partenaires communautaires, afin de proposer des offres de programmes variées et/ou des services de navigation ciblés;
- l. Orientation des familles vers le programme des Familles Solides;
- m. Programme de connexion familiale de l'ARC: séances d'information à l'arrivée de chaque membre;
- n. Distribution du logiciel linguistique Rosetta Stone;
- o. Administration de la prestation pour voyage médical/dentaire « Appuyons nos troupes » pour les familles des FAC;
- p. Le groupe de soutien au bien-être du CSFM Portage a assisté à l'atelier sur les « piliers du bien-être »;



- q. Notre événement d'intégration communautaire en personne « Bonbons & Friandises », qui s'est déroulé le 8 février, a été très apprécié;
- r. En janvier, nous avons célébré la naissance des bébés nés dans nos familles militaires en 2023 en les couvrant de cadeaux et en jouant à des jeux amusants;
- s. En février, le comité VBG a proposé un dîner-causerie virtuel sur les rencontres conscientes, animé par Jean-Eva Dickie. Les participants ont été invités à discuter des tendances actuelles en matière de rencontres;
- t. Le 8 mars, le comité VBG a organisé la Journée internationale de la femme dans l'atrium du bâtiment OB Philips. L'événement comprenait un brunch, des prix et des rafraîchissements. La conférencière Kim Mills, créatrice de « She Is Fierce », a raconté des anecdotes enrichissantes sur le fait d'être une épouse de militaire; le capitaine Margaret Carey a fait part de ses talents musicaux et les invités ont assisté à un défilé aérien piloté exclusivement par des femmes!
- u. La Ruche a accueilli l'atelier pour parents le Cercle de sécurité en janvier et a poursuivi avec le groupe de résilience sur la neurodiversité chez les adultes. En février, la travailleuse sociale du CRFM a offert « Insight Sprites », un programme mensuel conçu pour favoriser la neurodiversité chez les enfants et les jeunes;
- v. Les familles de 15 escadres ont été invitées au Mess pour la fête de Pâques du CRFM le 24 mars. Les invités ont apprécié une grande variété de délicieux amuse-gueules, de friandises de Pâques, de visites de personnages spéciaux de Marvel et de Disney et, bien sûr, du lapin de Pâques;
- w. Les familles de la 3 EPFC se sont bien amusées lors de la fête de Pâques du CSFM de Portage. Plus de 50 personnes étaient présentes;
- x. L'équipe de navigateurs familiaux du CRFM a visité les unités de la 15e Escadre, faisant connaître tous les programmes, services et événements du CRFM;
- y. Le personnel du CRFM a accueilli l'équipe de l'Ombudsman du MDN/CAF pour une rencontre avec le personnel et la communauté le 15 janvier;

## 8. Reconnaissances: La Ruche

- a. Nous avons également été en mesure de réimaginer et de rendre pleinement fonctionnel une partie de notre espace pour créer un magnifique nouveau centre de bien-être – La Ruche. Cet espace a été bien utilisé comme lieu sûr pour les programmes de soutien par les pairs, les initiatives parentales, l'organisation d'ateliers et d'événements, ainsi que les services de consultation en cas de besoin. Nous sommes reconnaissants à la Légion de Regina, à la Légion de Moose Jaw et à la Moose Jaw Fellowship pour leur soutien généreux qui a permis de faire de La Ruche une réalité pour la communauté militaire. À l'heure actuelle, nous avons trois professionnels de la santé mentale qui aident les membres et les familles à répondre à des besoins familiaux précis, qu'il s'agisse de soutien aux enfants et aux jeunes, de consultations, de programmes de santé et de bien-être pour les adultes, de soutien à la transition au statut de vétéran pour les membres des FAC et leurs familles, de programmes de soutien aux personnes atteintes de troubles neurodiverses destinés aux enfants, aux jeunes et aux adultes, ainsi que de diverses autres activités.



- b. À la Ruche, nos conseillers du CRFM offrent des services thérapeutiques, des soins d'affirmation neurodivergente, des liens avec des ressources et du soutien en cas de crise par l'entremise de notre Centre de bien-être familial sur place (La Ruche). Nous organisons également des ateliers et d'autres activités de groupe. Nos travailleurs sociaux offrent des services confidentiels de consultation à court terme. Ils peuvent contribuer aux processus d'évaluation et à la mise en relation avec les services de psychologie appropriés afin d'obtenir des évaluations pour les adultes, les enfants et les jeunes, ainsi que des références externes, en assurant la liaison avec les ressources et le soutien de la communauté. Ils travaillent avec des couples, des individus, des enfants, des jeunes et des familles.
- c. À La Ruche, nous considérons les soins neurodivergents en trois niveaux:
- 3 - nécessitant une intervention - soutien individuel avec implication et éducation de la famille/ partenariat potentiel entre l'équipe médicale et l'école.
  - 2- un mélange d'orientations vers des programmes spécialisés - des programmes spécialisés en groupe - et des plans indépendants. Soutien au financement/plaidoyer.
  - 1 - soutien à court terme - orientation vers des groupes - orientation vers la communauté.
- d. "InSight Sprites": Embrasser la fierté de la neurodiversité chez les enfants et les adolescents; Groupe parents-enfants pour les enfants des classes 1 à 5.
- Il s'agit d'un groupe mensuel de 5 sessions qui se déroule tous les deuxièmes lundis du mois de février à juin 2024. Il est dérivé « Sea Bridge: Bridges Learning System ».
  - « Nos programmes d'études, nos produits et nos formations sont axés sur la création de passerelles de compréhension et d'autonomisation pour la communauté autiste. Notre approche est unique par rapport à d'autres organisations: nous sommes axés sur la communauté et fondés sur les commentaires, les recherches et les opinions des personnes autistes. Cela nous permet de créer des contenus amusants, attrayants et qui changent la vie, en gardant toujours nos élèves à l'esprit. Nous ne sommes pas une organisation à taille unique, mais nous nous efforçons de rencontrer et de soutenir les individus là où ils en sont dans leur parcours éducatif ».
  - Cette opportunité d'apprentissage est axée sur la prise en compte de la neurodivergence chez les enfants et sur la construction d'un pont de compréhension vers l'acceptation et le respect de la diversité sous toutes ses formes.
- e. Série de conférences sur la neurodiversité:
- Cette initiative a pour but d'offrir une expérience d'apprentissage aux parents et aux enfants/familles afin d'approfondir leurs connaissances et leur compréhension de la manière de soutenir et d'être un allié au sein de la communauté neurodivergente. Nous avons remarqué que la plupart des parents aiment amener leurs enfants à ces expériences d'apprentissage et nous avons donc décidé de développer un système d'apprentissage hybride où ils peuvent assister en personne et virtuellement et s'impliquer dans cette opportunité dans la mesure où ils se sentent le plus à l'aise pour le faire. Cette initiative d'apprentissage se concentrera sur: l'authenticité dans la neurodivergence, l'apprentissage d'outils/concepts autour de la neurodiversité et des communautés neurodivergentes, le développement de conversations saines autour de la diversité et de la façon dont nous pouvons célébrer nos différences, et enfin l'examen des résultats de l'accessibilité des soutiens et des outils dans les besoins d'apprentissage et de développement dans les communautés neurodivergentes.

**\*Les commanditaires qui, grâce à leur soutien généreux, ont fait de la RUCHE une réalité pour la communauté militaire de la 15e Escadre de Moose Jaw!**

**Partenaire de la Fondation:** Region Legion Branch 001

**Principal soutien:** Moose Jaw Friends of the Forces Fellowship, Moose Jaw Legion

**Donateurs:** Wadena Legion, Yorkton Legion

**Legion** 



## ÉVALUATION DU DIRECTEUR EXÉCUTIF

9. Mise à jour sur la modernisation et gouvernance des Services aux familles des militaires (SFM)/CRFM
- a. Dans le cadre de la discussion sur la modernisation, le conseil d'administration a examiné, discuté et consulté des intervenants nationaux et locaux afin de déterminer le meilleur modèle de gouvernance possible pour le CRFM de Moose Jaw inc. Après une année d'engagement, de recherche et de consultation collaborative, le conseil d'administration a voté en faveur de la transition d'une organisation sans but lucratif (OSBL) à une entité des Fonds non publics (FNP). En fin de compte, la communauté aura son mot à dire pour déterminer ce dont la communauté militaire a besoin lors d'un vote formel sur la proposition à l'AGA. Quel que soit le résultat, la haute direction et la gestion du CRFM demeurent engagées à maintenir le même niveau élevé de professionnalisme, de normes de soins et de soutien aux communautés militaires de Moose Jaw et de Portage, quelle que soit la décision primordiale en matière de gouvernance.
  - b. Le conseil d'administration est chargé d'assurer la viabilité et la stabilité financières globales de notre organisation, ce qui inclut le maintien d'une norme industrielle pour les organisations à but non lucratif (OBNL) de 6 à 9 mois de réserves restreintes et non opérationnelles. (Les Services aux familles des militaires (SFM) exigent une preuve d'un minimum de 3 à 6 mois de réserves restreintes et non opérationnelles). Actuellement, le CRFM de Moose Jaw maintient une norme industrielle d'environ neuf (9) mois de réserves restreintes pour soutenir les déficits découlant du maintien de programmes et de services non mandatés jugés essentiels par les communautés militaires de la 15e Escadre et de Portage, en consultation avec les équipes de commandement supérieures locales.
  - c. Les considérations budgétaires jouent un rôle essentiel dans tous les services que le CRFM peut exécuter à l'appui des programmes mandatés et des programmes spécifiques au site et soutenus localement. Le financement national est alloué en fonction de trois priorités stratégiques clés - niveau 1: information et sensibilisation; niveau 2: soutien ciblé à la navigation, et niveau 3: intervention individualisée. Bien que le financement public national soit resté relativement stable à moyen terme, des fonds supplémentaires ont été débloqués pour soutenir des initiatives spécifiques en matière de santé mentale et de services de garde d'enfants des SFM pour les familles ayant des enfants neurodiverses, ainsi que pour les familles militaires ayant des besoins familiaux spéciaux.
  - d. À l'échelle nationale, les Services aux familles des militaires (SFM), une division des SBMFC, ne disposent pas de fonds publics pour soutenir les programmes de garde d'enfants des CRFM (avec ou sans licence) et/ou les programmes pour les enfants d'âge scolaire, ce qui a une incidence sur les services locaux suivants:
    - Répit et garde occasionnelle (0-5 ans)
    - Programmes de jours pédagogiques et semaines de relâche (6-11 ans)
    - Programme de camp d'été "Summer Fun" (6-11 ans)
    - Groupe de soutien par les pairs Parents & Tout-petits (0-5 ans)
    - Programme/Centre pour les jeunes (6-11 ans)
  - e. Toutefois, les activités du CRFM se poursuivront sans relâche pour les enfants d'âge non scolaire (de 0 à 5 ans), ainsi que les programmes ciblés parents-enfants (de 0 à 11 ans), y compris les activités de soutien mental, affectif et social par les pairs. L'atténuation des déficits de financement pour l'AF 2024-25 à l'appui de ces programmes propres au site sera poursuivie grâce à une combinaison d'autres fonds du Bureau principal des services de garde d'enfant, du gouvernement et de la communauté, ainsi que des frais d'utilisation et des fonds de réserve restreints du CRFM.
  - f. Les camps d'été, les programmes avant et après l'école, les programmes de jour non scolaires (camps de jour) et d'autres initiatives pour les enfants et les adolescents d'âge scolaire sont tous du ressort du PSP et, à ce titre, leur organisation a obtenu des fonds publics locaux et nationaux supplémentaires pour les loisirs communautaires à l'appui d'initiatives pour les enfants d'âge scolaire, y compris les camps de jour. Les membres de la communauté et les familles qui ont besoin d'information à cet égard devraient s'adresser à notre organisation sœur, car le CRFM est en pleine transition pour s'aligner sur le modèle national de fonctionnement.



- g. Le financement public des SFM pour les consultations est limité de 1-3 sessions, ce qui entraîne un déficit opérationnel pour financer le soutien au-delà de ces paramètres afin d'éviter de mettre en danger les militaires vulnérables et leurs familles en raison de la cessation des services de santé mentale du CRFM, associée à de longues files d'attente pour accéder aux prestataires civils de services de santé mentale.
10. Les opérations du CRFM et du CSFM passeront entièrement d'un modèle de programme axé sur les enfants et les jeunes à un modèle stratégique national fondé sur l'information et la sensibilisation (communications), la navigation ciblée et l'intervention individualisée auprès des clients à l'appui des familles militaires, tout en atténuant les répercussions négatives de la transition sur la communauté de la 15e Escadre grâce à l'utilisation de processus efficaces de gestion du changement. Dans le cadre du nouveau mandat des services de santé mentale, l'équipe du CRFM/CSFM reste concentrée sur les objectifs organisationnels stratégiques et les objectifs tactiques pour l'année financière à venir, en particulier la transition du cadre opérationnel local avec des programmes tels que les mercredis bien-être et le soutien ciblé pour les familles militaires ayant un membre neurodiverse afin de mieux s'aligner sur la stratégie de modernisation des Services aux familles des militaires (SFM).
11. Grâce à l'analyse ACS Plus, le CRFM/CSFM continuera de s'efforcer de veiller à ce que les programmes et les services soient équitables pour tous dans la mesure du possible, tout en s'assurant que tous les efforts sont faits pour réduire les obstacles pour les personnes qui font partie des groupes démographiques marginalisés de la société canadienne situés à la 15e Escadre de Moose Jaw, à la 3 EPFC de Portage et dans tout le sud de la Saskatchewan. L'ACS Plus est un processus analytique qui fournit une méthode rigoureuse pour l'évaluation des inégalités systémiques, ainsi que pour l'évaluation de la manière dont divers groupes de femmes, d'hommes et de personnes de genres différents peuvent vivre les politiques, les programmes et les initiatives. Le "plus" dans ACS Plus reconnaît que l'ACS Plus ne concerne pas seulement les différences biologiques (sexes) et socioculturelles (genres). L'ACS Plus prend en compte d'autres facteurs identitaires tels que la race, l'origine ethnique, la religion, l'âge et le handicap mental ou physique, et la manière dont l'interaction entre ces facteurs influence la façon dont nous pouvons vivre les politiques et les initiatives gouvernementales. L'utilisation de l'ACS Plus implique l'adoption d'une approche sensible au genre et à la diversité dans notre travail. L'engagement du CRFM de Moose Jaw envers toutes les familles militaires consiste à tenir compte de tous les facteurs d'identité qui se recoupent dans le cadre de l'ACS Plus, et non seulement du sexe et du genre.
12. Les ressources et les actifs organisationnels stratégiques seront déployés efficacement afin de positionner le CRFM conformément aux déterminants nationaux de la santé et du bien-être des familles militaires et des vétérans en adhérant aux trois thèmes suivants:  
Réaligner - Réduire - Collaborer et engager.
- a. Réaligner les services du CRFM sur le cadre de modernisation des SFM dans un cadre de gouvernance révisé des Fonds non publics (FNP) (si approuvé par l'ensemble des membres), où le financement subséquent des CRFM a été stratégiquement lié pour soutenir spécifiquement les transitions des familles des militaires et les résultats positifs (affectations, information et orientation et emploi des conjoints), le soutien au déploiement (séparation des familles) et les services de santé mentale, avec une cartographie détaillée et des références aux programmes communautaires pour éviter la duplication des services.
- b. Réduire les programmes et/ou les événements du CRFM qui ne profitent qu'à une petite partie de la communauté militaire, et/ou qui ne sont pas viables sur le plan financier ou opérationnel, et/ou qui ont peu d'avantages sur le plan de la santé mentale et du bien-être.



- c. Collaborer et engager en utilisant un effort d'équipe qui comprend le personnel, les membres du conseil d'administration, les bénévoles, les partenaires communautaires et les familles militaires dans une boucle continue de rétroaction et de communication pour s'assurer que le CRFM respecte le nouveau programme de modernisation du Programme des services aux familles des militaires et des vétérans (PSFMV), qui comprend des campagnes d'information et de sensibilisation, une navigation ciblée pour les familles et des interventions individualisées. De cette façon, le CRFM mobilisera continuellement les familles militaires au moyen de stratégies employées comme indiqué dans la note sur la gestion des opérations, tout en continuant de répondre aux exigences de la communauté locale par une gestion efficace des ressources à l'appui des services obligatoires et propres au site qui sont appréciés, rentables et qui répondent aux besoins uniques de la communauté militaire.

R. Gorski  
Directeur exécutif  
CRFM de Moose Jaw Inc.  
2274



# **ANNEXE A**

## **Q & R sur la garde d'enfants du CRFM de Moose Jaw**

### **Quelles sont les obligations des CRFM en matière de services de garde d'enfants ??**

Les CRFM sont des organismes sans but lucratif constitués en vertu d'une loi provinciale et, pour la plupart, financés par l'État. Ils sont autorisés à offrir le programme des Services aux familles des militaires (PSFM) aux familles du personnel des FAC. À compter du 1er avril 2022, les Services aux familles des militaires (SFM), une division des SBMFC, ont annoncé que le financement public national ne sera pas disponible pour soutenir les programmes de garde d'enfants et/ou d'enfants d'âge scolaire des CRFM, étant donné qu'ils sont considérés comme relevant de la législation provinciale. Cette décision a un impact sur les services locaux suivants:

- Répét et garde occasionnelle (0-5 ans)
- Programmes de vacances scolaires et jours pédagogiques (6-11 ans)
- Programme de camp d'été "Summer Fun" (6-11 ans)
- Groupe de soutien par les pairs Parents & Tout-petits (0-5 ans)
- Programme/centre pour les jeunes (6-11 ans)

Comme le conseil d'administration a jugé que la majorité des services énumérés ci-dessus sont essentiels à la communauté militaire locale, l'atténuation des déficits de financement pour l'exercice 2024-25 se fera par une combinaison d'autres subventions gouvernementales et communautaires, ainsi que par les frais d'utilisation et les fonds de réserve du CRFM.

### **Pourquoi n'y a-t-il pas de garderie agréée à temps plein à la 15e Escadre dans le cadre des activités du CRFM?**

Les services de garde agréés étant réglementés par les provinces, le SFM n'a jamais financé et/ou soutenu les activités des services de garde agréés. Malgré la volonté locale de disposer d'une installation agréée à la 15e Escadre au fil des ans, il y a toujours eu des obstacles à l'exécution, notamment le manque d'infrastructures appropriées, la capacité de la communauté locale, le financement disponible, les limites du contrat CAE-MDN, etc. En outre, l'infrastructure actuelle ne permettrait pas de répondre aux besoins permanents et aux demandes quantifiables d'une garderie à temps plein d'une manière rentable ou sans encourir des déficits annuels importants, car la capacité d'accueil serait limitée à quinze (15) enfants.

Par conséquent, la situation des services de garde à la 15e Escadre n'a pas changé depuis la création du programme NFTC. Étant donné qu'il existe des services de garde appropriés dans la ville de Moose Jaw, la position actuelle du MDN est que les services de garde agréés ne sont pas inclus dans la prestation des services du CRFM et que « RP Ops » ont des objectifs opérationnels plus pressants que le financement disponible. Si les dirigeants de l'escadre locale et/ou les membres de la communauté souhaitent mettre sur pied une garderie à temps plein agréée par la province, il faudrait qu'un conseil d'administration (CA) indépendant crée une entité juridique et corporative distincte. Le conseil d'administration devrait négocier avec l'escadre pour obtenir un emplacement physique, un accord sur les niveaux de service (ANS) en ce qui concerne les besoins de soutien spécifiques, ainsi que pour obtenir des subventions provinciales et d'autres sources de revenus (collecte de fonds, frais d'utilisation, autres dons).



### **J'ai toujours besoin d'une garderie agréée à temps plein. Le CRFM peut-il m'aider d'une autre manière?**

Le CRFM assure la liaison avec les garderies locales agréées à temps plein à Moose Jaw et peut fournir une liste de contacts de tous les fournisseurs. Cependant, le CRFM n'offre pas d'endossement d'un fournisseur de services de garde par rapport à un autre.

<http://findingqualitychildcare.ca/saskatchewan>

<https://www.saskatchewan.ca/residents/family-and-social-support/child-care/find-a-child-care-provider-in-my-community>

### **J'utilise le Centre d'apprentissage pour les jeunes enfants (ELC) du CRFM, mais il n'est ouvert que trois (3) heures par jour. Pourquoi n'est-il pas ouvert plus longtemps pour soutenir les services de garde à temps plein?**

L'infrastructure actuelle ne permettrait pas de répondre aux besoins permanents et à la demande quantifiable d'une garderie à temps plein d'une manière rentable ou sans encourir d'importants déficits annuels, car la capacité serait limitée à quinze (15) enfants. En tant qu'installation et programme de garde d'enfants non agréés, la garderie ELC ne peut pas fonctionner de la même manière qu'une installation agréée. Ainsi, bien que la garderie ELC dispose d'un personnel formé à l'éducation de la petite enfance et qu'il respecte le système de points pour les enfants participant au programme, tel que prescrit par le gouvernement provincial, la garde d'enfants fournie est destinée à répondre aux besoins de garde occasionnelle uniquement. Ainsi, la raison pour laquelle la garderie ELC ne peut accueillir qu'un maximum de trois (3) heures de garde d'enfants par jour et par famille est la suivante.

### **J'ai besoin de garde d'enfants qu'occasionnellement, le soir et certains week-ends. Le CRFM peut-il m'aider à cet égard?**

Le CRFM offre un samedi par mois la possibilité de rester et jouer à la garderie ELC. Ce programme s'adresse à toutes les familles militaires, la priorité étant donnée aux familles qui vivent une séparation familiale en raison d'un entraînement, d'une opération ou d'un déploiement.

### **Le CRFM peut-il fournir des services directs de garde d'enfants pour des événements du Mess tels que « TGIF » ou des événements connexes?**

Le CRFM ne peut pas fournir de services de garde d'enfants pour de tels événements, car ces opérations ne répondent pas aux exclusions de la gestion des risques ou de la police d'assurance (ci-dessous).

Réf. Halpenny Insurance, la compagnie d'assurance du CRFM: Exclusion de la responsabilité en matière de boissons alcoolisées.

"Veuillez noter que votre police d'assurance comporte une exclusion relative à la responsabilité en matière de boissons alcoolisées. Nous aimerions vous rappeler que tout type d'activité/événement où il y a de l'alcool est exclu de votre police."

### **Mes enfants vont à l'école, mais je suis vraiment à la recherche d'un service de garde d'enfants de qualité pendant les journées de formation professionnelle des enseignants, les vacances d'hiver et de printemps et une partie de l'été.**

Les PSP, en collaboration avec le CRFM dans certains cas, offrent un programme pour les journées pédagogiques non scolaires et les congés scolaires pour TOUS les calendriers des divisions scolaires. En été, la ville de Moose Jaw et le centre YARA proposent des programmes d'activités estivales pour les enfants âgés de 8 à 12 ans.



**Cette page est intentionnellement laissée vide.**



**Cette page est intentionnellement laissée vide.**



## CRFM DE MOOSE JAW

Casier postal 5000

Moose Jaw, SK S6H 7Z8

Tél: 306.694.2273

Fax: 306.694.2845

registrations@moosejawmfrfc.ca

www.sbmfc.ca/moose-jaw



**Le saviez-vous? Le CRFM de Moose Jaw est un organisme de bienfaisance!**

Considérez-nous lorsque vous ferez votre prochain don de bienfaisance.

Numéro d'organisme de bienfaisance enregistré 132517384 RR001

